



# Dorf Zeitung

NACHRICHTEN - DORF- UND VEREINSLEBEN

## Tag des Wassers – eine gelungene Veranstaltung zur Information über die Renovierung der Wasserversorgung Nesselwängle

Bei strahlendem Sonnenschein und angenehmen Temperaturen konnte die „Brunnenstube“ bzw. der Hochbehälter von Nesselwängle durch Pfarrer Donatus Wagner feierlich eingeweiht werden. Untermalt wurde die Segnung von den Kindern aus Volksschule und Kindergarten. Nach dem Festakt konnte der Hochbehälter unter der Führung von Zeller Christoph besichtigt werden. Die Kinder hatten bereits in der Vorwoche eine Führung. Sie durften mit Max und Christoph die „Lähner Quelle“ besuchen, wo man sehen kann wie in einem Stollen das Wasser direkt aus dem Felsen fließt.

Im Festzelt wartete für alle dann ein

abwechslungsreiches Programm. Die Kinder hatten seit Monaten fleißig gebastelt und boten an einem „Wasserbazar“ viele nützliche Dinge – von der Gießkanne bis zum Regenschirm an.



Mit schwungvollen Wasserliedern und einer interessanten Rede von Bgm Richard Posch ging's dann weiter. Zur Krönung des feierlichen Nachmittags gab es ein Schätzspiel bei dem die Besucher erraten mussten wie viel Wasser in einer „Stiefelfamilie“ mit 5 Paar Stiefel Platz hat. Auf die Gewinner warteten tolle Preise.

Der Reinerlös des Festes kommt der Volksschule und dem Kindergarten zu gute und sie sind ganz stolz € 1500 entgegen nehmen zu dürfen.

Kindergarten und Volksschule bedankt sich bei allen Sponsoren: Sparkasse Reutte, EW Schattwald, OMV-Tankstelle Grän, Tannheimer Schuhstadl, Firma Phönix, Cafe Barbist, Spar Rief, Kiosk Lumpert Marianne, Laternd´d Hof, Krinnenalpe, Dieter Pflauder, Gimpelhaus,

Gasthof Schuster, Koch Gertraud, Zotz Tanja und Bernd, „Kräuterfee“ Weirather Doris, Berggut Gaicht, Posch Richard und Gerda.

Ein Dank an Pfarrer Donatus Wagner, den Lehrpersonen, der Kindergärtnerin, den Kindern und allen mitwirkenden für die schöne Veranstaltung.

Bgm. Richard Posch

# Unabhängiger Seniorenverein Nesselwängle

## 5 Tagesausflug ins Mühlviertel

Am Montag den 2. Mai bei herrlichem Frühlingswetter starteten 28 Mitglieder des Seniorenvereines Nesselwängle. Eine fünftägige Fahrt ins Mühlviertel nach Aigen in Oberösterreich stand Ihnen bevor. Die Fahrt ging über Reutte, Füssen, München, Passau nach Aigen/Schlägl, wo wir im „Landhotel Haagerhof“ schon mit einer runde Schlehenlikör begrüßt wurden. Nachdem all die Zimmer bezogen hatten, gab es ein deftiges Abendessen am warmen Büffet.

2. Tag: Nach dem Frühstück, „oh je es regnet“, aber ab in den Bus mit unserem Reiseführer Ewald. Und los ging es in die Tschechei zum Moldaustausee wo 542 Häuser im See versunken sind und die Leute ausgesiedelt wurden. Die Staumauer des Sees ist 298 m lang und 24 m hoch. Wir fuhren mit dem Schiff vom Anfang bis zum Ende (27 km lang) eine Stunde, Wir ließen uns durch den Regen die Laune nicht verdrießen und hatten eine mords Gaudi auf dem Schiff. Anschließend ging es dann nach Krumau zum Mittagessen und die Altstadt besichtigen, wo uns Ewald vieles erzählte und zeigte, sehr interessant trotz dem kalten Wetter. Am Nachmittag bei der Rückfahrt schien uns dann wieder die Sonne ins Gesicht und so ging ein schöner ereignisreicher Tag zu Ende.



3. Tag: Früh am Tag, nach dem wir uns alle gestärkt hatten, ging es ab in den Böhmerwald, unser Ewald war natürlich auch



mit dabei. Erster Stopp, die Besichtigung Österreichs größter Heilkräutergarten, was sehr sehenswert ist. Dann ging es weiter zum Moldaublick-Aussichtsturm mit 14 m Höhe, wo viele die 70 Stufen hinaufstiegen und den Blick auf Tschechien und den Moldaustausee genossen. Nach anstrengender Aktivität braucht man eine Stärkung. Also fuhren wir zum Landgasthof „Kollonöd“, eine echt Mühlviertler Spezialität wurde uns dort zum Mittagessen serviert. Die alle mit Begeisterung verspeisten. Nach dem Essen fuhren wir dann zum Schwarzenbergischen Schwemmkanal, wo früher das ganze Holz aus dem

Böhmerwald mit einer 40 km langen Trifftanlage bis Wien geschwemmt wurde.

4. Tag: Auf zur Fahrt nach St. Florian mit Besichtigung der Stiftskirche, wo Anton Bruckner beerdigt wurde. Anschließend Mostereibesichtigung, die hochinteressant war. Nach einer wohlverdienten Stärkung fuhren wir nach Linz. Dort angekommen steigen wir in den City-Express, der uns durch die ganze Altstadt fuhr, so dass wir die wunderschönen Fassaden und Gebäude in Ruhe und ohne große Anstrengung bewundern konnten. Ein schöne und netter Ausklang für diesen Tag.

5. Tag: Leider schon unser letzter Tag. Nach dem Frühstück traten wir die Heimreise an. Doch jeder war zufrieden und begeistert, was wir alles sahen und erleben durften.

Wir sagen nochmals unserem Obmann Ludwig und seiner guten Seele Erna ein ganz herzliches „Vergelts Gott“ für diesen wunderschönen und gut organisierten Ausflug. (C.W.)

## **Musikkapelle Nesselwängle**

### **Preiswatten**

Mit dem Verlauf zufrieden zeigten sich die Musikantinnen und Musikanten der Musikkapelle Nesselwängle, die das 1. Preiswatten am 10. April 2011 um den „Gimpelpokal“ organisiert hatten. Trotz des schönen Wetters waren zahlreiche Teilnehmer und Besucher gekommen.

#### Gewinner des ersten Spiels:

1. Andreas Friedle / Walter Mages
2. Dieter Pflauder / Erich Rief
3. Helmut Bitesnich / Martin Posch
4. Goggo Alber / Elmar Matt

#### Gewinner des zweiten Spiels:

1. Werner Klier / Manfred Winkler
2. Werner Ginther / Max Rantscher
3. Monika FÜRrutter / Stefanie FÜRrutter
4. Andreas Friedle / Walter Mages

#### Gewinner des dritten Spiels:

1. Andreas Friedle / Walter Mages
2. Hermann Kofler / Reinhard Kofler
3. Dieter Pflauder / Erich Rief
4. Goggo Alber / Elmar Matt



**Andreas Friedle und Walter Mages durften sich nach zwei gewonnenen Spielen über schöne Preise und den „Gimpelpokal“ freuen.**

Foto: Ch. Hindelang



**Werner Klier und Manfred Winkler Gewinner des zweiten Spiels freuten sich über ein 20 Liter Bierfass**

Foto: Ch. Hindelang

Die Musikkapelle Nesselwängle bedankt sich sehr herzlich bei den Spielern und den Unternehmen für die gespendeten Preise.

### **Frühjahrskonzert**

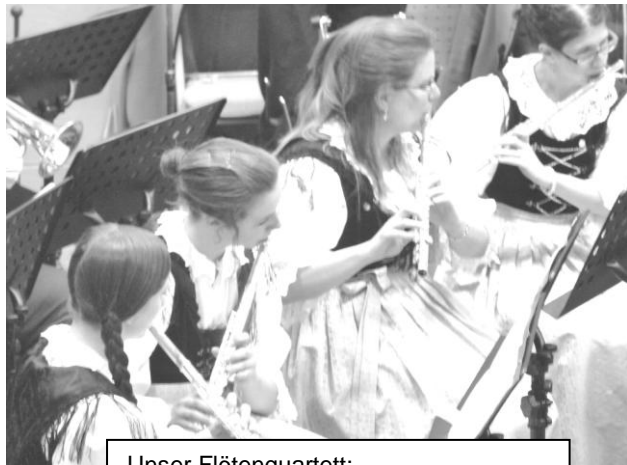
Am 1. Mai war es wieder einmal soweit. Das gemeinsame Frühjahrskonzert der Musikkapelle und des Männergesangsvereins Alpenklang stand auf dem Abendprogramm. Wir freuten uns sehr über das große Interesse, der kleine Saal war bis auf den letzten Platz gefüllt. Unser Kapellmeister Karl Heinz Weirather hatte auch heuer wieder ein buntes Programm zusammengestellt und mit uns einstudiert. Am Beginn stand „Checkpoint- a Youngstars Overture“ eine musikalische Beschreibung des Werdegangs eines Jungmusikanten. Im Anschluss an die Begrüßung der anwesenden Ehrengäste und Besucher darunter den Ersten Bürgermeister von Nesselwang Franz Erhart mit seiner Gattin, dem Stabführer im AMB Roland Hohenrainer oder Pastoralass. Alois Gedl mit seiner Frau, sowie den an Volksschule und Kindergarten tätigen Pädagoginnen mit VS- Direktorin Carmen Schreieck an der Spitze durch unseren Obmann, folgten heimatliche Klänge mit der Potpourri „So klingt’s bei uns dahoam“ bevor der MGV zum ersten Mal an diesem Abend die Stimmen erklingen ließ. Mit dem Stück „der lustige Trompeter“ zeigte Severin Sprenger als Solist sein Können und bei den nachfolgenden „Erinnerungen“ sorgte Wolfgang Stecher mit gefühlvollem Spiel für bewegende Momente. Nach der Pause setzten wir das Konzert mit dem schneidigen Marsch „Viribus Unitis“ und der Polka „Späte Liebe“ fort. Bevor der Männergesangsverein wieder an der Reihe war, stand noch eine Ehrung auf dem Programm. Unser Musikkamerad Alois Ried wurde für sein 25 jähriges Engagement

ausgezeichnet. Mit dem anspruchsvollen Stück „Conquest of Paradise- 1492 die Eroberung des Paradieses“ das wir gemeinsam mit den Sängern eingeübt hatten und der Polka „Wir Musikanten“ bei dem unser Kapellmeister Textblätter austeilte und das Publikum aufforderte mitzusingen, ging das Frühjahrskonzert zu Ende. Mit der Zugabe „Tango Surprise“ zeigten wir dann das Musik auch sehr humorvoll und lustig sein kann. Mit zwei weiteren Zugaben verabschiedeten wir uns von den Besuchern unseres Konzertes.

Wir möchten uns sehr herzlich für die Spenden bei den Besuchern und für die Unterstützung durch Gemeinde und Schulleitung bedanken.

Für die Musikkapelle Nesselwängle

Christoph Hindelang - Schriftführer



Unser Flötenquartett:  
Nadine, Marissa, Juliane, Madlen (v.li.)  
Foto: Hindelang



Tango Surprise:  
„Mafiosi“ Helmut u. Luis der „Ausgezeichnete“  
Foto: Hindelang

## Schützengilde Nesselwängle

Wir haben eine kurze Pause. Das erste Luftgewehrschießen für unsere Gäste findet am 30.Juni 2011 ab 20 Uhr statt. Ab da wieder jeden Donnerstag im Sportcenter. Gemütliches Beisammensein ab 20 Uhr mit Gerda und ihrem Thekenteam. Wir freuen uns über jeden Besucher, ob Einheimische mit oder ohne Gäste. Zum Schießen oder zu einem netten Huagart.

Mit Schützengruß

Erich Perktold und seine Schützenkollegen

### **IMPRESSUM**

Medieninhaber und Herausgeber:  
Gemeinde Nesselwängle  
Tel. 05675/8249  
FAX 05675/8307  
e-mail:  
gemeinde@nesselwaengle.tirol.gv.at  
Eigendruck

Mit Unterstützung der



registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung  
Tannheim • Schottwald • Grän • Nesselwängle

**Die nächste Ausgabe erscheint  
Anfang September**

### **Dies und das .....**

**Günstig abzugeben** - gebrauchter brauner Elektroherd mit Backrohr und Dunstabzug – Tel. 8197

**Gefunden** - Digitalkamera beim Wasserfest gefunden. Abzuholen im Gemeindeamt – Tel. 8249



## Veranstaltungen

- 01.07. Musikantenhuagart im Festzelt in Nesselwängle (20 Uhr)  
02.07. Herz-Jesu-Feuer in Nesselwängle und Haldensee  
03.07. Herz-Jesu-Feuer in Grän, Tannheim, Zöblen, Schattwald und Jungholz  
08.-10.07. Bezirksnassleistungswettbewerb in Grän  
16.07. Feierabend am Berg – Ab 15 Uhr mit Musik und Hüttengaudi auf der Nesselwängler Edenalpe – Liftbetrieb durchgehend bis 20 Uhr  
19.07. Dorfabend im Festzelt in Nesselwängle (20.15 Uhr)  
26.07. Tiroler Abend in Nesselwängle mit der Trachtengruppe Elbigenalp im Festzelt beim Feuerwehrhaus (20.15 Uhr)  
31.07. 11. Drei Hütten Rennen in Nesselwängle (Siegerehrung auf der Nesselwängler Edenalpe, Neue Strecke Infos unter [www.drei-huetten-rennen.at](http://www.drei-huetten-rennen.at))  
02.08. Dorfabend im Festzelt in Nesselwängle (20.15 Uhr)  
09.08. Dorfabend im Festzelt in Nesselwängle (20.15 Uhr)  
14.08. Fahrzeugweihe in Nesselwängle im Festzelt beim Feuerwehrhaus, musikalische Unterhaltung mit den "Frechen Engeln"  
15.08. Hoher Frauentag und Almfest auf der Krinnenalpe in Nesselwängle mit den Bergstätt Musikanten (ab 14 Uhr)  
16.08. Dorfabend mit der Harmoniemusik Nesselwang in Nesselwängle (20.15 Uhr)  
23.08. Dorfabend im Festzelt in Nesselwängle (20.15 Uhr)  
30.08. Dorfabend im Festzelt in Nesselwängle (20.15 Uhr)  
06.09. Tiroler Abend in Nesselwängle mit der Trachtengruppe Elbigenalp im Festzelt beim Feuerwehrhaus (20.15 Uhr)

### Weitere wöchentliche Veranstaltungen in Nesselwängle:

Jeden Donnerstag ab 30. Juni 2011 Luftgewehrschießen im Sportcenter Nesselwängle und gemütliches Beisammensein ab 20 Uhr mit Gerda und ihrem Thekenteam.

## Dorfzeitung, was ist das ?

Ein Informationsblatt für die Bürger/innen über das Leben in der Gemeinde. Wissenswertes aus dem Gemeindeamt, vom Tourismus, den Vereinen, der Kirche usw. Wir suchen Leute die an der Gestaltung dieser Zeitung Interesse haben. Habe ich dein Interesse geweckt? Melde dich bei mir – Thomas Maringele – Tel. 8249 – e-mail: [gemeinde@nesselwaengle.tirol.gv.at](mailto:gemeinde@nesselwaengle.tirol.gv.at).

**In eigener Sache.** Das Gemeindeamt ist Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr für den Parteienverkehr geöffnet. Unsere Außendienstarbeiten, Behördengänge, Schulungen usw. werden nach Möglichkeit auf den Nachmittag verlegt. Selbstverständlich können Sie auch außerhalb der Öffnungszeiten einen Termin telefonisch vereinbaren - 8249 oder 0676/4247932.

Bgm. Richard Posch ist unter 0676/3338249 erreichbar.

## *Humor und große Sprüche*

Warum schuf Gott den Mann zuerst? Jeder Künstler macht zuerst eine Skizze, bevor er das Meisterwerk schafft!

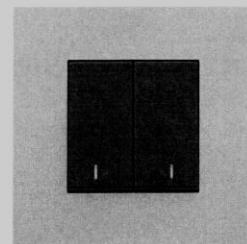
Wer glaubt, ein Christ zu sein, weil er die Kirche besucht, irrt sich. Man wird ja auch kein Auto, wenn man in eine Garage geht. – Albert Schweitzer



Das **EW-Schattwald** als Ihr regionales Energiedienstleistungsunternehmen erweitert sein Installationsgeschäft in Zusammenarbeit mit seinem Partner – dem EATON Konzern – um die neueste Generation innovativer Installationsfunktechnik. Ab Mai 2011 kann diese Produktinnovation und dessen Einbau beim EWS beauftragt werden. Neben ganzheitlichen Installationsplanungen bieten wir somit auch eine interessante Lösung für Ihre Umbauprojekte an. Lassen Sie sich von unserer Installationsabteilung beraten!

### Entdecken Sie das intelligente, saubere Funksystem von Eaton – Elektroinstallation ganz ohne Stemmen, Schlitzen und Schmutz

Bauherren wissen ein Lied davon zu singen: Wie viele Lichtschalter man benötigen wird, ist in der Rohbau-Phase nicht leicht abzuschätzen. Erst wenn die Inneneinrichtung komplett ist, fällt auf, was man bei der Elektroinstallation hätte besser machen können. Nun wird das aufwändige Verlegen von Kabeln dank Funktechnologie überflüssig. Die Schalter werden einfach an die Wand geklebt und können genauso einfach wieder entfernt werden. Entsprechend leicht lässt sich das Eaton Funksystem nachträglich ändern oder erweitern. Das System schließt problemlos an herkömmliche Elektroinstallationen an. Konventionelle Schalter lassen sich jederzeit zu Funkschaltern umrüsten. Tisch- oder Stehlampen werden über Funk-Zwischenstecker gedimmt und geschaltet. Empfänger können überall angebracht werden, sogar in Feuchtraum- und Kabelkanaldosen oder in Lampenabdeckungen.



#### Clever per Funk

Mit dem Eaton Funksystem hat das Unternehmen eine drahtlose Technologie entwickelt, die neue Maßstäbe setzt. Das System zeichnet sich vor allem durch Flexibilität, geringe Einstiegskosten sowie durch einfache, schnelle und schmutzfreie Installation und Inbetriebnahme aus.

#### 5 Schritte zum Glück

1. Vergessen Sie Bohrerhammer, Schlitzgeräte, Meißel und alles, was sonst noch Dreck macht.
2. Kleben Sie den neuen Funkschalter von Eaton einfach genau da hin, wo Sie ihn haben wollen – auf Glas, Holz, Fliesen, Marmor, Stuck oder Tapete. Vorhandene Schalter können Sie problemlos weiter nutzen. Denn durch das Eaton Funksystem werden bereits installierte Schalter sekundenschnell funktauglich.
3. Installieren Sie den Funkempfänger an einer geeigneten Stelle, zum Beispiel in einer Abzweigdose oder in einer Lampenabdeckung.
4. Machen Sie sich auf eine überglückliche Familie gefasst, da die ganze Montage ohne Lärm, Staub und Schmutz abläuft!
5. Bleiben Sie sauber!

#### Sichere Verbindung – vielseitig ausbaubar

Das Eaton Funksystem arbeitet mit einer geschützten Funkfrequenz, die Störungen durch andere Funksysteme im Gebäude nicht zulässt. Auch für die drahtlose Steuerung von Jalousien, Heizung, Lüftung und vielem mehr können Sie das Eaton Funksystem einsetzen.

Das hört sich verlockend für Sie an? Dann informieren Sie sich umgehend bei Ihrem Partner – dem Elektrizitätswerk Schattwald.



Das Elektrizitätswerk Schattwald als Partner von Eaton freut sich auf Ihr Interesse:  
[www.ew-schattwald.at](http://www.ew-schattwald.at)



Bike Service Mobil\*\*Bike Service Mobil\*\*Bike Service Mobil

## Alexandra Hochkofler

Nesselwängle 27  
Telefon 0676/4047585

Fahrradreparaturen aller Art  
Termine nach telefonischer Absprache,  
auch Abholung möglich.  
Reparaturkurse, Fahrtechnik auf Anfrage

Bike Service Mobil\*\*Bike Service Mobil\*\*Bike Service Mobil

2 x in Nesselwängle



SPORT &  
KAUFHAUS  
RIEF

A-6672 NESSELWÄNGLE-TIROL

Tel. Kaufhaus 0 56 75 / 82 35  
Tel. Sporthaus 0 56 75 / 81 32  
Fax 0 56 75 / 82 35-44

**EINLADUNG ZUM**

# 11. DREI-HÜTTEN-RENNEN

Sonntag, den 31. Juli 2011  
Sportcenter Nesselwängle



Krinnenalpe      Edenalpe      Ödenalpe

**Ab 2011:  
Neue Streckenführung  
für Biker und Läufer**



**BIKEN**      **WALKEN**      **LAUFEN**

Infos und Anmeldung unter:  
[www.drei-huetten-rennen.at](http://www.drei-huetten-rennen.at)

## Liebe

## Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger !

Das 11. Drei-Hütten-Rennen führt zum ersten Mal durch unsere Orte Nesselwängle und Rauth. Hinter dieser Veranstaltung steht ein tolles Organisationsteam, viel, viel Arbeit der Vereine und freiwilligen Helfern. Deshalb würde ich mich freuen, wenn ihr dieses tolle Rennen vom Streckenrand aus mit verfolgen würdet, um die zahlreichen Teilnehmerinnen und Teilnehmer gemeinsam anzufeuern. Ich bitte um Verständnis für die kurze Straßensperre und danke für euer Interesse und Unterstützung, und wünsche dem Veranstalter eine gute und eine unfallfreie Veranstaltung.

Bgm. Richard Posch

## KFZ-Schrottsortungsaktion 2011

|  | Einzelpreis inkl. Mwst. |
|--|-------------------------|
| PKW* komplett MIT Motor, Getriebe, Katalysator und Achsen  | <b>kostenlos</b>        |
| Kleinbusse* bis 10 Sitzplätze  | <b>kostenlos</b>        |
| Zusätzliche Reifen MIT Felge je Stk.   | <b>€ 2,80</b>           |
| Zusätzliche Reifen OHNE Felge je Stk.  | <b>€ 2,80</b>           |
| LKW- oder Traktorreifen OHNE Felge je Stk.   | <b>€ 16,00</b>          |
| PKW Karosserie OHNE Motor, Getriebe u. Reifen  | <b>kostenlos</b>        |
| Moped/Motorrad   | <b>kostenlos</b>        |
| Landwirtschaftliche Geräte – klein (z.B. Kreisler, Mähwerk, Heuwender, Grasmäher)  | <b>kostenlos</b>        |
| Landwirtschaftliche Geräte – groß (z.B. Ladewagen)   | <b>kostenlos</b>        |
| Kleiner Traktor (z.B. Steyr 80)  | <b>kostenlos</b>        |
| Große Maschinen (z.B. Pistengerät)   | <b>kostenlos</b>        |
| * jeweils mit 4 Reifen und Reservereifen   |                         |
| <b>Die angegebenen Beträge enthalten alle Kosten für Abholung und Entsorgung der angeführten Fraktionen einschließlich MWSt, und gelten für alle Standorte der ABR-Verbandsgemeinden im Bezirk Reutte.</b> |                         |

Auch heuer findet wieder bezirksweit eine KFZ-Schrottsortungsaktion statt. Diese wird in Zusammenarbeit mit dem Abfallwirtschaftsverband Reutte und der Fa. Ragg GmbH durchgeführt. Der Entsorgungszeitraum erstreckt sich wiederum über vom 1. Mai bis 30. Juni 2011 sowie vom 1. September bis 31. Oktober 2011. Die Anmeldung erfolgt im Gemeindeamt. Die Fa. Ragg GmbH organisiert dann die Abholung und die Verrechnung erfolgt direkt mit Ihnen aufgrund der folgenden Entsorgungspreise.

## Kindergarten-Freiplatz ist KEINE Raucherecke



Die Probleme am Vorplatz des Kindergartens gehen weiter. Nach wie vor gibt es ein paar jugendliche Raucher, die in der Kindertenecke heimlich rauchen. Zigarettenstummel werden auf Tischen und Bänken ausgedrückt und verursachen damit Brandflecken sowie in allen möglichen Ritzen versteckt. Diese Sachbeschädigung wird ganz klar nicht toleriert. Die Jugendlichen sind unter 16 Jahren und dürfen noch nicht rauchen. Wir möchten die Eltern bitten, dieses Problem bei ihren Kindern anzusprechen. Weisen sie ihre Kinder darauf hin, dass der Freiplatz vor dem Kindergarten in Zukunft überwacht wird. Sollten sich die Zustände nicht bessern, werden die Eltern unsererseits verständigt und eventuell auch für Beschädigungen zur Verantwortung gezogen.

Lobenswert erwähnen möchten wir in diesem Zusammenhang, dass sich die Situation mit den Jugendraumbesuchern eindeutig verbessert hat. Wir danken Thomas und seinem Team, dass die Startschwierigkeiten des Jugendraumes überwunden sind. Es hat sich gezeigt, dass eine gegenseitige Rücksichtnahme doch eine Zusammenarbeit möglich macht.

**Die Kindergärtler bitten um Rücksichtnahme auf ihren Spielbereich!**

## Heizkostenzuschuss 2011/2012

Das Land Tirol gewährt für die Heizperiode 2011/2012 einen einmaligen Zuschuss zu den Heizkosten in Höhe von € 175,00. Die Antragsformulare liegen im Gemeindeamt auf und können bis zum 30. November 2011 eingereicht werden. Die Zuschußrichtlinien sehen unter anderem folgende Netto-Einkommensgrenzen vor.

€ 800,00 pro Monat für allein stehende Personen

€ 1.200,00 pro Monat für Ehepaar und Lebensgemeinschaften

Nähere Informationen erhalten Sie im Gemeindeamt



## Hundebesitzer/in

Leider ist die Verschmutzung von Grünflächen und Feldern durch Hundekot auch in unserer Gemeinde ein ernstes Problem. Vor allem Familien mit Kindern und Bauern leiden unter den Verunreinigungen. Ich darf Sie als Hundebesitzer dringend bitten, Rücksicht auf andere Bevölkerungsgruppen in unserer Gemeinde zu nehmen. Es ist für niemanden angenehm, in ein Hundehäufel zu steigen. Bedenken Sie auch, dass die Felder und Wiesen unseren Bauern zur Lebensmittelproduktion dienen. Die Verunreinigung durch Hundekot hat direkte Folgen. Kühe fressen das verschmutzte Gras nicht mehr, auch die Übertragung von Krankheiten ist nicht ausgeschlossen. Das Wegräumen des Hundekots durch den Hundehalter ist unerlässlich. Bei allen Hundebesitzern, die das bereits tun, möchte ich mich herzlich bedanken. An alle anderen möchte ich appellieren, in Zukunft dafür zu sorgen, dass öffentliche und private Flächen nicht durch Hundekot verunreinigt werden. Rein rechtlich wäre es möglich, im Rahmen des Feldschutzgesetzes (§ 2 Feldfrevel) gegen die Verschmutzung landwirtschaftlicher Flächen vorzugehen. Das Strafmaß (§ 14 Strafbestimmungen) für Feldfrevel beträgt bis zu 2.200 Euro.

Ebenso kommt es immer wieder zu Beschwerden im Zusammenhang mit freilaufenden Hunden, insbesondere auf den stark frequentierten Wander- und Radwegen. Auch hier bitten wir die Hundebesitzer/in auf Ihre Hunde ein besonderes Augenmerk zu legen. Es wäre schade, wenn der rechtliche Rahmen (Leinenzwangverordnung) ausgeschöpft werden müsste.

Wir wollen jedoch vor allem auf Bewusstseinsbildung setzen. Das Verhängen von Strafen oder das Erlassen von Verordnungen kann erst der letzte Schritt sein. Es geht um ein gedeihliches Miteinander in der Gemeinde, zu dem jeder seinen Teil beitragen muss. In diesem Sinne bitten wir um Rücksichtnahme und entsprechendes Verhalten.

Weiters liegt dieser Ausgabe der Dorfzeitung eine Infoblatt über die Standorte der Hundeboxen in Nesselwängle bei.

## Baugrundstücke zu verkaufen



Das neue Wohngebiet auf der Lähn ist bereits durch ein Einfamilienhaus auf dem Grundstück mit der Nr. 9 „eröffnet“ worden. Die restlichen Grundstücke sind noch zu haben. Die Lage ist ruhig, sonnig und in der Nähe zum Dorfzentrum (Kindergarten – Schule – Gemeindeamt – Bäckerei – Lebensmittelhandel). Die Grundstücke bieten Platz für Einfamilienhäuser, evtl. auch in verdichteter Bauweise. Voraussetzung für den Erwerb ist die Absicht, den Hauptwohnsitz in Nesselwängle zu errichten. Freizeitwohnsitze dürfen nicht errichtet werden.



**Kontaktaufnahme** über die Gemeinde Nesselwängle, Tel. 05675/8249 oder [gemeinde@nesselwaengle.tirol.gv.at](mailto:gemeinde@nesselwaengle.tirol.gv.at).

## Blick nach Nesselwang

### **Herzlich Willkommen zum Tag der offenen Tür in der Kinderkrippe St. Andreas in Nesselwang**

Am 22.05.2011 öffnet die Kinderkrippe St. Andreas, Poststraße 3, ihre Türen für alle Interessierten. An diesem Sonntag von 14.00 bis 17.00 Uhr sind sie herzlich eingeladen, die Kinderkrippe zu besichtigen und mehr über die Arbeit mit Krippenkindern zu erfahren. Bei Kaffee

Besucher einen  
Außerdem ist eine kleine  
Seit dem 15. September  
nun für die kleinsten aus  
von 7.30 bis 13.30 Uhr  
13 Kinder in der Gruppe.  
Plätze für ihren  
Das Gebäude in dem  
Nesselwanger Schule



und Kuchen können dann alle gemütlichen Nachmittag verbringen. Überraschung für die Kinder geplant. 2010 ist die Kinderkrippe St. Andreas Nesselwang und Umgebung täglich geöffnet. Mittlerweile befinden sich Auch ab September sind wieder Nachwuchs frei.

sich die Krippe befindet, war die alte und wurde im vergangenen Jahr im

Erdgeschoss komplett krippengerecht umgebaut, sodass sich nun die Kinder, Eltern und Erzieher wohlfühlen können.

In diesem Frühjahr entsteht ein entsprechender Krippengarten. Die Umbauarbeiten haben bereits begonnen, eventuell sind sie bis zum Tag der offenen Tür abgeschlossen. Auch eine Renovierung im Obergeschoss des Gebäudes ist derzeit in vollem Gange.

Wir freuen uns darauf, alle neugierig Gewordenen an diesem besonderen Tag empfangen zu dürfen. Die Kinder, Erzieherinnen und der Elternbeirat der Kinderkrippe St. Andreas.

Text: Martina Fischer-Ringle, Krippenleiterin

### **Energetische Sanierung der Grundschule Nesselwang abgeschlossen**

Im Rahmen des Konjunkturprogramms II wurde in Grundschule in Nesselwang für eine 360.000,00 € energetisch saniert.

Um hier die geforderten Einsparungen im erzielen waren verschiedenste Maßnahmen wurde hierbei mit einer neuen Heizungs- und und sämtliche Fensterflächen durch eine Gleichfalls wurde an den Außenwänden des Vollwärmeschutz angebracht. Die bereits im Juni 2010 begonnen und wurden zum abgeschlossen. Kleine Restarbeiten wurden ausgeführt.

Am 01.04.2011 wurde nun offiziell, durch das Sonthofen, der Energieausweis für das sanierte Hierbei zeigte Herr Dr. Otto Randel, Rektor der nochmals deutlich, Bezug nehmend auf die die enorme Bedeutung einer solchen energetischen Sanierung auf. Ebenfalls lobte er hier das gute Miteinander zwischen dem Markt, den ausführenden Firmen und der Schulleitung. Abschließend wies er nochmals auf die enorme Verbesserung



Dipl. Ing. (FH) Architekt Manfred Engstler und Bürgermeister Franz Erhardt bei der Übergabe des Energieausweises

den letzten Monaten die Gesamtsumme von ca.

energetischen Bereich zu notwendig. Das Gebäude Lüftungsanlage ausgestattet Wärmeschutzverglasung ersetzt. Schulgebäudes ein Umbaumaßnahmen haben größten Teil im Herbst 2010 hingegen noch im Frühjahr 2011

Ingenieurbüro Zeller&Engstler, Schulgebäude überreicht. Grundschule Nesselwang, heutigen Energiediskussionen,

der Luftqualität in den Klassenräumen hin. Durch die installierte Lüftungsanlage kann das Wohlbefinden sowie die Konzentrationsfähigkeit aller Schüler deutlich gefördert werden.

Aufgrund der hier durchgeführten Maßnahmen konnte nun der Energieverbrauch für das Gebäude um ca. 79 % reduziert werden. Ebenfalls wird hierdurch die Schadstoffbelastung durch den CO<sup>2</sup>-Ausstoss um ca. 70 % vermindert. Unter Betrachtung all dieser Umstände kann die durchgeführte energetische Sanierung der Grundschule in Nesselwang, in Bezug



auf die Umwelt sowie auf die gesteigerte Gebäudequalität, nur als positiv und nachahmenswert beurteilt werden.

Text: Franz Erhart, Erster Bürgermeister

v.l.n.r. Josef Hagenauer (Planung Heizung - Lüftung), Christoph Uhl (Bauamtsleiter), 1. Bürgermeister Franz Erhardt, Dipl. Ing. (FH) Architekt Manfred Engstler (Gesamtplanung), Dr. Otto Randel (Rektor Grundschule Nesselwang), Andreas Stanjura (Hausmeister)

## Neues vom Bad..... "Café im ABC"

Dass man im ABC einen riesen Spaß im Erlebnisbad mit Crazy Bob haben kann und auch viel Erholung in der Sauna findet, ist ja den meisten von uns bekannt. Seit kurzem aber gibt es auch im gastronomischen Bereich ein neues Highlight. Ein gemütliches Café im Stile einer Lounge. Die attraktiven Möbel und der neu dekorierte Raum schaffen eine



Wohlfühlatmosphäre, in der man nicht nur nach dem Schwimmen oder der Sauna sondern gerade auch als Café-

Gast entspannen kann. Aber nicht nur räumlich hat sich im „Café im ABC“ einiges getan. Vor allem das Angebot dort hat sich „genüsslich“ erweitert. Frische Kuchen oder auch Torte gehören zum neuen Gesicht der Gastronomie. Leckere Waffeln – variationsreich zubereitet und auch süße Crêpes werden frisch für die Gäste gebacken. Und weil nun die Sonne auch wieder wärmer strahlt, kann man im „Café im ABC“ auch herrlich im Freien sitzen und das neue Angebot ausgiebig genießen. Mit dem neuen Café gibt es in Nesselwang ein schönes Kaffeeangebot für alle Nesselwanger Bürger und unsere Gäste aus Nah und Fern. Bürgermeister Franz Erhart hat sich kürzlich persönlich ein Bild verschafft und die neuen Angebote im ABC sichtlich genossen. Weitere Informationen zu allen Angeboten des ABC auch unter [www.abc-nesselwang.de](http://www.abc-nesselwang.de)

Text: André Weißenburger, ABC-Team



Unser Bild zeigt die Geschäfts- und Betriebsleitung des ABC mit Bürgermeister Franz Erhart

# Obst- und Gartenbauverein Nesselwängle

Liebe Hobbygärtner und -innen!

Nicht in jedem Gartenjahr meint es das Wetter zum Saisonbeginn so gut mit uns - und es macht doch gleich viel mehr Spaß, seine freie Zeit im Garten zu verbringen - das bringt mit sich, daß einem dabei einfällt, was man noch verändern oder verbessern möchte, was man noch setzen möchte, welche Gemüse bzw. Obst man pflanzen und ernten möchte, Schaffen Sie ein solides Fundament für Ihre Pflanzen!

Weiters -ganz wichtig- auf Grund der geringen Niederschlagsmenge ausreichend wässern. Hierzu einige Tipps - Idealer Zeitpunkt. Spät abends - oder zeitig am Morgen nie bei Sonnenschein wässern - Tropfen wirkt wie ein Brennglas - es kann lokal zu Verbrennungen auf der Pflanze führen - außerdem entsteht bei durch die Sonnenstrahlen aufgewärmten Pflanzen ein Temperaturschock, wenn sie vom Gießwasser abgekühlt werden - nebenbei ist es ineffektiv, weil ein Großteil des untertags aufgebrauchten Wassers gleich wieder verdunstet! Der idealste Zeitpunkt wäre zeitig in der Früh! Abends gießen bedeutet:

- ideale Bedingungen für Nacktschnecken schaffen (nachtaktiv)
  - ein Teil des Wassers geht ungenutzt verloren, da die Pflanzen in der Nacht keine Aktivität haben (kein Licht)
  - Sie erhöhen die Pilzanfälligkeit der Pflanzen, da die Blattoberflächen über Nacht nicht so schnell abtrocknen
- generell gilt: pilzanfällige Pflanzen (zB Rose, Tomaten,...) nur im Wurzelbereich gießen

Den Rasen gilt es jetzt auch mit Feuchtigkeit zu unterstützen - hier gilt die Regel: 1-2x Woche kräftig wässern (15-20l/m<sup>2</sup>) und Schnitthöhe beachten - nicht unter 5-6cm. Sollten Sie Ihren Rasen erst neu angelegt oder an Stellen ausgebessert haben, dann täglich wässern (mind 3 Wochen). Da nun auch die ersten Schädlinge und Pflanzenkrankheiten ins Land ziehen, unser Tipp: Wenn Sie Ihrer Pflanze wirklich helfen wollen, beschränken Sie sich nicht darauf, die Krankheit/den Schädling zu bekämpfen, sondern tun Sie auch was für Ihre Pflanze, da diese natürlich durch die Krankheit/den Schädling geschwächt ist - damit diese sich rasch erholen kann und wieder zu neuen Kräften kommt. Außerdem gilt die Faustregel: Je gesünder die Pflanze, umso weniger anfällig ist sie - Schädlinge und Krankheiten befallen mit Vorliebe bereits geschwächte Pflanzen!

Mulchen:

Offt wird der Rasenschnitt über die Biotonne entsorgt oder einer unsachgemäßen Kompostierung am eigenen Komposthaufen zugeführt, weil viel zu viel Rasenschnitt auf einmal dort landet (es sollten max. 10 - 15cm/Schicht sein, damit dieser auch wirklich verrottet und nicht verfaut). Unser Tipp: Trocknen Sie Ihren Rasenschnitt, daß er wie Heu wird - dieses Material tragen Sie dann zwischen und bei Ihren Gemüsepflanzen, Beerensträuchern, Erdbeeren etc. auf. - ca. 2cm stark - es gilt nicht die Regel, je mehr umso besser! Daraus resultieren folgende Vorteile:

- der Boden ist nicht offen - daraus resultiert, er trocknet nicht so schnell aus und bleibt feuchter
- der Boden bleibt unter der Multschicht lockerer
- wenn es stark regnet, wird der Aufprall des Tropfens abgefedert - Feinporen bleiben länger offen
- es wächst weniger Unkraut, da die meisten Unkrautsamen Lichtkeimer sind und man durch das Abdecken die Lichtzufuhr unterbindet
- und der Mulch ist Nahrung für das Bodenleben

erst wenn wieder Erde zum Vorschein kommt, eine neuerliche Multschicht auftragen. Wichtig ist, daß es sich um getrocknetes Material handelt - nicht den feuchten Rasenschnitt aufbringen! Und nun ab in den Garten - tun Sie sich und Ihren Pflanzen was Gutes!!!

Viel Spaß wünscht Ihnen,

Ihr Obst-und Gartenbauverein Nesselwängle!